

Mercedes Navarro

Según leemos en la prensa de Nicaragua, la Compañía Mercedes Navarro, está para tomar el primer vapor que venga a Costa Rica.

Las crónicas que de ella se publican en la vecina, son muy halagadoras para la gentil artista; pero en cambio un poco acres para las demás partes.

Nosotros que no tenemos compromisos comerciales con ningún teatro, pues aunque los tuviéramos, no nos impedirían en nada, diremos sinceramente lo que haya de razonable en esas crónicas cuando las veamos debutar.

Hace tiempos que la parcialidad es la norma de los cronistas de teatros.

Romperemos con la costumbre.

Construcciones

Las construcciones de casas se están iniciando regularmente.

En casi todos los sitios donde hubo incendios se principia a edificar.

Ojalá que tales construcciones sean muchas para que vengan a solucionar el gran problema de habitaciones que es hoy lo más grave de nuestra vida.

Los edificios que se están levantando serán muy hermosos según los planos que hemos tenido a la vista.

El ornato, hoy tan deteriorado podrá tener un resurgimiento si los incendios no continúan tan voraces.

Pláticas sobre el cambio

El cambio continúa en un estado estacionario. Parece que las recientes alzas de los artículos de exportación están operando cierta influencia en el estado de la bolsa.

Sin embargo las operaciones de venta son tan pocas como las de compra.

De eso proviene el estancamiento del cambio.

Hay optimismo en el comercio, pues, con ser tan poca la introducción de mercadería.

Ciclistas sin cuidado

Son muy repetidos los accidentes que ocurren en esta capital en cuanto a vehículos se refiere. Y todo se debe a la falta de cuidado o impericia de sus directores.

Ayer tarde, y casi frente a nuestras oficinas, fué golpeado un niño por una bicicleta.

Algunas veces ocurre que niños molestos son causa de los accidentes; pero en la mayor parte de los casos los atropellos se deben a principiantes que se atreven a caminar por las calles más transitadas de la ciudad y que talvez no atinan a hacer uso de sus timbres o sirenas cuando su uso es necesario.

El lago de la Sabana

Estuvimos hace unas cuantas noches a visitar este precioso paraje que se llama el bosque de los niños. Es verdaderamente encantador.

Las gentes se reúnen allí las noches de luna y gozan de la frescura del campo y de la belleza del paisaje, formada por el pequeño bosque con su laguna en el centro.

Los que así se han preocupado por embellecer este lugar de recreo, merecen nuestro aplauso y el agradecimiento de los que a diario visitan ese lugar.

Los días domingos se reúnen más de doscientos niños, que se ejercitan en el manejo de los remos.

Nuevos datos sobre la cuestión inglesa

Hemos abierto una encuesta para que los hombres más prominentes del país, nos den su opinión sobre el asunto inglés.

Al efecto, hoy hemos recogido algunas de esas opiniones, que iremos publicando convenientemente.

Uno de nuestros redactores visitó a esos señores a que nos referimos, para evitarles molestias.

Creemos que la cuestión está ya planteada en una forma que no admite espera. Necesita el país que los hombres a cuyo cargo está su suerte colaboren en su salvación.

Lo que está de por medio son dos asuntos muy graves, a los cuales no se ha dado toda la importancia del caso.

Por un lado está la cuestión de emisión de billetes de a mil colones, cuya solución es necesaria, pues nada menos que de ella depende el estado de depreciación de nuestra moneda. El Banco In-

ternacional sería el que tendría que pagar esas enormes sumas y para ello tiene que hacer grandes sacrificios. El fin de este asunto será el que aclare la niebla en que se encuentra actualmente la situación financiera.

Del otro lado está un asunto más importante todavía, la cuestión petróleo. Nada tenemos que agregar para exponer lo que este asunto significa, es nada menos el causante hoy día de las más grandes rivalidades entre las naciones poderosas.

Persona entendida en la materia nos ha dicho. Después de todo, Pelico Tinoco hizo una tontería útil pues hoy Costa Rica puede tener en el tapete el asunto petróleo. De otro modo, mentarlo sería pecado y motivo de dificultades más graves. El petróleo es elemento de guerra, es a la vez la riqueza disputada; lo

que decidirá del poderío de las naciones.

¿Debemos someter al arbitraje este asunto?

¿Será conveniente que prevalezca su nulidad, porque tal es el sentido recto de la ley?

¿Debemos, sin árbitro, revalidarlo de una vez?

La voz del patriotismo honrado debe dejarse oír para ilustrar el criterio de los señores diputados.

El silencio que se guardara sería criminal.

No se debe olvidar que existe otra compañía y otro tratado.

No sería extraño que por lo bajo se establezcan campañas para que reine el silencio.

Los que no contesten a nuestras preguntas o a las de toda la prensa serían sospechosos.

De la Cámara

La sesión de la Cámara de ayer estuvo bastante agitada. Se trataba del presupuesto. Este asunto ha sido para nuestra diputación muy engorroso pues no es posible conciliar tantos intereses como se quisiera.

El diputado Soley Güell hizo moción para que en vista del rechazo de los dictámenes, se aumente la comisión con dos miembros más para que dictaminen nuevamente.

Después de un largo debate en el que se verificó también un pequeño incidente entre el diputado presidente señor Volio y diputado señor Díaz Barquero se procedió a tomar en cuenta las diversas mociones sometidas por Trejos y Soley, las que fueron rechazadas.

La Cámara pensaba primero someter el presupuesto mejor estudiado a las sesiones ordinarias; pero en vista de la inconstitucionalidad de este proceder, pues se dejaría este año sin presupuesto, parece que lo que hará será aprobar uno de los dictámenes rechazados para que sirva de base de discusión.

Desde luego este asunto no se sabe en qué terminará. En la Cámara hay tal diversidad de pareceres que difícilmente una ley sobre este asunto puede tener suficiente mayoría para ser aprobada.

El obispo Thiel sirvió como cura de Puntarenas

Se pide contribución para su monumento

Para muchos debe ser una novedad saber que el señor doctor don Bernardo Augusto Thiel, con todo y su investidura de Obispo, desempeñó el curato de Puntarenas, durante unos seis meses.

Por el año de 1887, la parroquia puntarenense se encontraba acéfala, y ninguno de los sacerdotes a quienes se propuso, quiso aceptarla, prestando lo insalubre del clima.

Muy preocupado el señor Obispo de que en Puntarenas se careciera de un pastor de almas, y ansioso de que la religión de Cristo ganara prosélitos, vino él en persona, revestido de gran humildad, a apacentar las ovejas del puerto dando así un ejemplo de resignación a los señores curas.

Durante seis meses, el señor Obispo de Costa Rica, convertido, para honra de Puntarenas, en cura de la población, dijo sus misas matinales, celebró casamientos, cantó Te-Deums y puso óleo y crisma a nuevos cristianos. En los libros de la parroquia, correspondientes al año de 1877 se registran partidas de bautizos y de matrimonios celebrados por el digno prelado.

Este dato, desconocido de la mayor parte de los puntarenenses, lo obtuvimos con motivo de la colecta que se hace para contribuir a la erección del monumento que piensa levantarse para perpetuar su bendecida memoria. Justo es por lo tanto que el pueblo que un día fué honrado con la presencia de un Obispo, sirviendo el curato, destino su óbolo para levantar el monumento de la gratitud debe al Prelado.

El Herald. Puntarenas

En el Metálico

Mañana subirá a la pantalla del Metálico, una sorprendente película. Como su metraje es muy grande, la función dará principio a las siete y media de la noche. No faltar al cine pues se trata de algo digno de verse.

SE NECESITAN voceadores activos para vender LA TARDE. Se les paga bien.

Los pide cincos

(Seguimos la campaña)

Verdaderamente los niños pide cincos son una plaga repugnante que debemos desterrar para siempre de nuestras calles y paseos.

Confiamos en que nos ayudarán en esta campaña los otros órganos estimables de la prensa y sobre todo las autoridades locales.

Bien comprendemos que esos pobres y miserables niños, son dignos de toda com-

pasión, pues que de ellos no es la culpa. Son enviados — en la mayoría de los casos — por sus padres vagabundos que han perdido la vergüenza y todo hábito de actividad.

Sabemos de algunas madres, meretricias las más, que envían a sus hijos a la calle a pedirle dinero a los transeúntes, con la advertencia de que si no llevan a esas madres, ayunas de todo pudor, la cantidad que ellas les exigen, los maltratan ferozmente y les pagan con azotes su poca habilidad para pedir al prójimo.

Es así como los pobres niños tienen a veces que sufrir el hambre y el frío de la noche, para poder reunir la suma que sus respectivas madres les exigen.

Pierden por completo la vergüenza y llegarán a ser más tarde jóvenes perdidos del hampa social.

Se acostumbran de tal modo estos ni-

Mal estado de una cañería

El Ingeniero don Gonzalo Truque ha informado al Ministerio de Fomento que después de hacer el estudio de la cañería de Santa Bárbara de Heredia, hace constar que el estado de esa cañería es malo. Que se necesita arreglar las filtraciones y que sería conveniente construir un tanque.

Ajunta al informe los datos más necesarios para llevar a cabo esa mejora.

ños a pedir, que ya no se conforman con lo que deben llevar a su casa, sino que siguen limosneando para ellos, dinero que casi siempre invierten en cigarrillos, o refrescos que se beben como lujo a su paladar.

Pero lo verdaderamente lamentable de "los pide cincos" es que dejan a nuestro país — ante los ojos curiosos de los extranjeros — en una lamentable posición de miseria y vagabundería.

Seguiremos.

Continúa la colecta

Suma anterior	¢ 44.55
Guillermina Madrigal	0.10
Esperanza Madriz	0.10
Abraham Aguilar Q.	0.10
Ofelia Miranda	0.10
María Luisa Escobar	0.25
Amador C.	0.50
Manuel Jiménez	0.10
Dinora Amador	0.10
Edgar Amador	0.10
Zulay Amador	0.10
Angelina de Amador	0.50
P. Pérez	0.25
Angelina Artavia	0.25
Nini Aráuz	1.00
Gonzalo Diteri	0.10
Eva de Chavarría	0.25
Teresa de Esquivel	0.10
Francisco Oreamuno	0.10
Marina Valverde	0.25
Adelia Fernández	0.05

Los últimos momentos de los mexicanos Agustín L. Sánchez y Enrique García

El señor Héctor Villatoro, vice-cónsul mejicano en Nueva York, se dirigió anoche a la prisión de Sin-Sing, por especial cargo del cónsul, señor Ramón P. de Negri, para acompañar a los condenados Agustín L. Sánchez y Enrique García hasta el último momento y consolarlos en los últimos instantes, particularmente a este último, quien no hablaba ni entendía una sola palabra de inglés; pero con gran sorpresa suya le fué denegada su petición, alegando los encargados de la prisión que no estaban autorizados para permitir esta entrevista.

Sólo se permitió al señor Villatoro, conjuntamente con otras personas, que alcanzaban a 25, que presenciaran la electrocución.

Hemos conversado con el señor Villatoro, quien nos refirió su impresiones en la siguiente forma:

"A las once de la noche en punto, penetramos el grupo de personas, que no pasaría de 25, al recinto donde debían

ser electrocutados Sánchez y García, estando en ese momento lista la palanca eléctrica que debería aplicárseles minutos después.

También estaba en su sitio el funcionario encargado de moverla.

A las once y ocho minutos de la noche entró García, quien venía acompañado del padre católico Caserí, quien oraba constantemente; a las once y diez minutos se conectaba la corriente eléctrica a la palanca. El condenado iba conducido entre dos guardianes de la prisión y a las once y diez y ocho de la noche, dos médicos designados al efecto reconocieron su muerte. García no pronunció una sola palabra desde que penetró en el recinto hasta su muerte. Su cadáver fué conducido a una sala contigua.

Minutos después entró Sánchez, quien manteníase dentro de la mayor serenidad. Dió una rápida mirada a los presentes y exclamó: "Oh, there is the mexican consul; please send my body to my mo-

ther!" (Oh, aquí está el cónsul mejicano! Haga el favor de enviar mi cadáver a mi madre!)

Al terminar de decir estas palabras le ataron las correas y le pusieron el casquete en la cabeza. Segundos antes de aplicarle la corriente eléctrica se despidió de algunos presentes, a quienes estrechó la mano y dijo: "Good bye boys" (Adiós, muchachos!)

Acto continuo se le electrocutó, siendo reconocida su muerte por los médicos a las once y treinta de la noche."

La petición de Sánchez de que su cuerpo fuera trasladado a San Antonio, Texas, donde reside la madre, ya había sido hecha por Sánchez días antes al cónsul general de Méjico, señor Ramón P. de Negri. De acuerdo con su último pedido, partió ayer el señor Lauro Villarreal Garza, empleado del consulado mejicano, acompañando su cadáver: hasta la ciudad donde vive la madre del electrocutado.

NOTA EDITORIAL

Breves apuntamientos

La actitud del Congreso que el país ha podido constatar con ocasión del Presupuesto, dá una idea cabal del sentimiento patriótico que fermentan los representantes públicos. El mismo desconcerto que ahora, la misma desorientación, igual impotencia calculada, idéntica preparación, unos mismos intereses de mezquindad, han servido de estímulo para impulsar sus andadas.

La historia del país, heterogénea, no registra en sus anales una era parecida. Ha habido congresos tumultuosos, los ha habido serviles, aún venales, pero como éste, compendio inexplicable de todo lo malo, puesto al servicio de la oportunidad con visos de integérrimos patricios y con fondo de torpemente audaces politicantes, es el primer ejemplar en esta zona, pero no raro ni aislado.

A las conmociones políticas, después de rudos sacudimientos en que los hombres honrados le devuelven al pueblo a costa de sacrificios sus libertades conculcadas, sucede el advenimiento de los logreros y acasionados. Exaltan las cámaras como antesala de más acomodaticias posiciones. No abrieron la boca para congregar la multitud extraviada y predicarle doctrinas de civismo cuando era preciso orientarla, pero vociferan impudicamente y sus palabras van lanzadas como venablos de sonrojo a la cara de los que sí supieron ser hombres y saben ser ciudadanos. Y no es una novedad; es la rutina de los sucesos; es la extraviada concepción humana perpetuada a través de generaciones enteras en cumplimiento de fatales leyes atávicas. Contra ello no cabe sino la reacción poderosa de la honradez pública ejercitada con alteza en pugna colosal contra esa corruptela.

En cuanto al desbarajuste del Congreso al discutir leyes de tanta trascendencia como la del Presupuesto, además de las consideraciones precedentes, nos sugiere importantes apreciaciones que el país debe conocer.

Todo se reduce a un juego burdo de politiquería. El Congreso no ha podido averiguar si el proyecto de Presupuesto enviado por el Poder Ejecutivo es excesivo o no. Sin analizarlo concienzudamente considera que sí lo es; aceptado. Encuentra que conviene reducirlo, y uno de los dictámenes, fundado en esa creencia y en ese sentido, entra a discutirse desechado el otro. Trascurridos los debates reglamentarios, habiendo sido aprobado en los dos primeros, es también rechazado en definitiva. El país se queda sin Presupuesto. Bueno o malo, la obligación del Congreso era la de emitirlo; para eso han sido elegidos.

Mas la cuestión es otra. Perspectivas halagüeñas les saca una vez más fuera de quicio. Las elecciones para diputados se avecinan. En interés suyo está poder aventurar una nueva partida. Y como siempre el Presupuesto ha afectado sobremano los reducidos intereses del pueblo que vive de él, su responsabilidad, no ante el país, sino ante los círculos que generalmente elevan a las diputaciones, la han sentido flaquear al pronunciarse reduciendo el Presupuesto y a la postre la han rehuído calculando de ese modo librarse de las iras de los presupuestados y asegurarse las posibilidades de poder concurrir nuevamente a escena.

Es decir, el cálculo barato legislando. Pero como la Constitución en su Artículo 68 les declara irresponsables, se sienten muy holgados de ello.

Pocas veces el Código Político ha proferido una verdad más completa aunque inmoral.

Notas de Alajuela

Me voy a meter en camisa de once varas, diciendo algo de nuestras costumbres, que no dejan de ser algo raras, pero sé que cuento con el apoyo decidido de muchos de mis coterráneos, quienes estarán de acuerdo conmigo.

Si no que lo digan Callián, Patiño, El Flaco y todos los divinos mecos que pululan por nuestras calles.

La nota de hoy se refiere a esa maldita costumbre que tienen algunas personas de sacar todo su juego de muebles a la acera para disfrutar de la fresca brisa de estas tardes de verano.

Muy corrientemente — puede decirse — que los pobres Alajuelas tenemos que transitar por media calle, con perjuicio de la suela de nuestros zapatos, que de balde no la componen ni Tobías Sánchez, ni don Chico Bloise, ni Pedrillo Vargas, el de la botija.

Y todo porque a cada instante tropezamos con sillas, poltronas, perezosas y hasta cajones, ocupados con sendas humanidades que se solazan al aire libre. Y naturalmente, tenemos por fuerza que tirarnos a la calle.

Hay algunas personas que siquiera colocan sus sillas fuera de la acera, pero siempre, por deber de educación, no podemos pasar por entre ellas y la pared. Y en este caso es más grande la vuelta por la calle que debemos hacer.

Alajuela tiene bellos alrededores como la Agonía, Ciruelas, Maravilla, Hospital, el Llano, etc., en cuyos lugares se puede respirar un aire puro, al mismo tiempo que se le da una despertada a las piernas que gustan de las siestas después de almuerzo.

Fuerza p'al Llano, pues, y que se metan esos juegos de muebles a sus respectivas salas.

Corresponsal Mirón

Próxima boda

Hemos recibido la siguiente participación, que agradecemos, a la vez que hacemos sinceros votos por la felicidad de los contrayentes:

León Cortés y Julia de Cortés participan a usted el próximo matrimonio de su hermana Adriana con el señor don Roberto Loria Rivera.

Alajuela, Febrero de 1921.

Luis Loria Iglesias y Juanita de Loria participan a usted el próximo matrimonio de su hijo Roberto con la señorita Adriana Cortés Castro.

San José, Febrero de 1921.

Niños y pájaros

San José, 23 de febrero de 1921.

Como mamacita cree que será bueno, le contamos esto.

En frente del comedor de casa queda una gran maceta con una pacaya.

Allí, sobre la tierra húmeda echa mamacita las boronas de pan que quedan en el mantel. Eso sirve de banquete a los comemaíces de la vecindad.

Cuando tardan en llegar a la fiesta, todos nos ponemos a pensar si les habrá pasado algo y nos hacen falta, y nunca pensamos en hacerles daño.

Mamacita dice que si en todas las casas hicieran lo mismo, no habría niños que mataran pájaros.

Sus servidores,

Flora y Franz Eduarte

Para Marzo

Muy agradecidos estamos con el público que nos ha dispensado tan buena acogida. En vista de ello nuestro programa para el próximo mes es más amplio. Nuestro único gusto es complacer a nuestros lectores.

Desde ahora podemos anunciarles que nuestro diario llenará en breve las deficiencias que en toda nueva empresa tienen que existir.

Nuestros anunciantes serán objeto de preferente atención.

Con gusto lo manifestamos así a nuestros favorecedores.

DEPOSITO DE MADERAS EN SAN JOSE

EL COYOLAR

STRUCK Y ALVARADO

TELEFONO 539

Surtido completo de maderas

Taller de carpintería y depósito de materiales de construcción
Existencia permanente de cal de concha de primera

TELEFONO 1539

El cierre dominical

Eficiente, por demás, fué el apacible aspecto que presentó la ciudad de San José, el domingo recién pasado. Desde la cantina y casa de comercio de alto rango, hasta el establecimiento de ínfima cuantía, permanecieron cerrados desde buena mañana.

El público josefino que ya estaba enterado, por la prensa, de ese cierre total, se apresuró desde la víspera a proveerse de aquellos artículos que le son indispensables para el diario consumo y así todos miraron con agrado, y hasta con íntimo regocijo, que junto con los gastos de lujo, también atrancaran sus puertas las ventas de variado género.

Y así tenía que ser; así debía de ser. Las leyes que se dictan deben, por fuerza, hacerse sentir sobre todos por igual: sobre ricos y pobres, sobre grandes y chicos, si es que se quiere que la bienhechora sanción y propósitos que las inspiran, tengan por base la equidad.

¿Qué era, si no, lo que venía ocurriendo con el modo irregular conque hasta la fecha se venía aplicando la tan zaran-deada Ley de Licores?

Que en el modo de observarla se había formado dentro del comercio mismo, una, como si dijéramos, casta privilegiada que a la sombra de reprochables complacencias, hacia su agosto los domingos, con burla y desdoro de la autoridad y con mengua de los mandatos del legislador.

Y tanto más de celebrarse es el acuerdo de ese cierre total, cuanto que son los mismos comerciantes los que, penetrados de los altos fines moralizadores y de conveniencia social que se tuvieron en mira para emitir una tan sabia disposición, ahora espontáneamente han decidido ser sus eficaces auxiliares a fin de que los rígidos preceptos de la Ley se cumplan al pie de la letra, comprometiendo en un pacto el decoro de su palabra.

Muy alto, en efecto, han puesto de esta vez sus nombres los señores comerciantes, porque han demostrado de modo palpable y elocuente que sobre la adoración de Mercurio y del becerro

de oro, atrofiadora de la honradez y de todo buen sentimiento, están sus leales acatamientos a los cánones que nos rigen y su insospechable y limpio propósito de querer cooperar en la cristiana y sublime campaña del mejoramiento social.

Por ahí, se decía, y aun nosotros mismos llegamos erradamente a creerlo, que no eran precisamente los comerciantes que se dedican al expendio en pequeño, al menudeo raquítico, los que venían obstaculizando el fiel cumplimiento de la Ley de Licores y, por ende, del descanso dominical, sino aquellos otros comerciantes en grandes que repletos de satisfacciones plenas de ganancias, insaciables siempre y siempre habilidosos para continuar en su cotidiana succión de avarientos, se ingenaban los más sutiles recursos para esclavizar a sus dependientes, aun el día que el Señor dedicó al descanso, y para atraer con pretextos varios al cliente, a quien exprimen los bolsillos.

Muy triste hallarán ahora muchos la capital los domingos; sí, es verdad, muy triste estará; pero en lo sucesivo ella será una capital más sana, más limpia de cuerpo y alma, más humana, porque ese día seguirá siendo un día moralizador: el día de la manumisión también de tantos esclavos que en forma de dependientes, aniquilan su existencia en la humanidad de un mostrador o junto al polvoriento estante que intoxica sus pulmones, para buscar, al gres, los aires vivificantes de la campiña, para estirar sus acalambrosados músculos en excursiones renovadoras de energías, para expansionar su espíritu, para refrescar su retina con los cuadros llenos de poesía que encierra en sus prodigios la madre Naturaleza...

Toca también a las autoridades, de hoy más, proceder con energía y velar con rigor porque la ley no sea burlada bajo ningún pretexto y castigar severamente al transgresor con todas aquellas circunstancias agravantes con que se castiga al mercachifle vil.

"De LA VERDAD"

El motivo de los ataques de "La Prensa" al Ministro de Relaciones Exteriores

A falta de otras razones o mejores argumentos se viene ayer el editorialista de LA PRENSA atacando rudamente al señor Secretario de Relaciones a quien le inculpa, con marcada mala fé, el haber defendido ardorosamente la pena de muerte. Bien sabe el señor Sáenz, como lo sabe el país, que precisamente la primera voz de protesta contra esa Ley, fué lanzada por el Sr. Alvarado Quirós. Pero lo que si ignora el país son las razones que obligan al Sr. Sáenz a atacar a ciertos y de-

terminados funcionarios. Probablemente si el señor Alvarado Quirós hubiera accedido a las pretensiones de este editorialista, enviándolo de Encargado de Negocios de este país en la República Mexicana, en vez de ataques injustificados tendría para él las más encomiásticas frases. Pero desgraciadamente para el señor Alvarado y para otros de los atacados por el editorialista ese, no fueron bien recibidas sus pretensiones, como no lo han sido nunca las otras diversas que con posterioridad, y después del reventonazo, ha presentado el mismo señor Sáenz. Y a propósito: cual ha sido la contestación del señor Director de LA PRENSA a la pregunta formulada por este diario en su edición del sábado 19 de los corrientes? El país necesita saber los nombres de los sobornadores así como de los "sobornados". Quedamos, pues, en espera de esa respuesta.

Se suprime la 3a. Sección de Policía

Por disposición del Poder Ejecutivo se acordó suprimir la existencia de una Tercera Sección de Policía y difundirla en la Primera y Segunda de modo que en lo sucesivo con menor gasto se haga el mismo servicio.

La economía que se logra con esta supresión es bastante, pues además de que se disminuye el presupuesto de gastos en policía, se economiza un edificio que servirá para oficinas del Gobierno que en la actualidad paga crecidos alquileres.

La medida tomada por el Poder Ejecutivo suprimiendo la Tercera Sección no puede ser más atinada pues se logra el fin económico, a que se proponen someter al país.

Igual que esta importante supresión se harán otras en el mismo ramo de Guerra y Gobernación.

ULTIMA HORA

Conato de incendio

A la hora de entrar en prensa nuestro diario fuimos sorprendidos por la alarma de la bomba que corría hacia la Estación del Pacífico.

Al poco rato volvió habiendo sofocado un incendio que se iniciaba en una casa de aquel barrio.

La cosa no tuvo trascendencia, y las llamas únicamente quemaron una cocina.

Ofrecemos al público canfin

Luz Superior

Costa Rica Commission Co.

La Violeta

Do. ZELEDON HNOS.

TIENDA DE NOVEDADES

Especialidad en ROPA HECHA

Del libro "Costa Rica" Haciendo periódicos

VI

Lo referido anteriormente tenía que sucederme, puesto que no uso más segundas intenciones que las del gasto diario. Yo no cultivo el odio, ni hacia mis enemigos y menos aun para las personas que acababa de conocer y contra quienes no tenía ni tengo ningún rencor. Muy al contrario. Mi vida se compone de afectos, y este libro antes que un producto de exámenes y de reflexiones, es la expresión de mi cariño a mis amigos de Costa Rica, y a los que me han adversado por sport. Los que tengan de qué quejarse, dirán que adulo; pero mal haría en lanzar un cargo contra esta tierra y contra estas gentes que no han tenido para mí otra cosa que finezas. Verdad también que esas personas no son muchas; pero ha sido culpa de la vida recortada que he tenido que hacer, ya por mis ocupaciones, ya por mi pobreza.

Pero pasemos a otra cosa. Queda dicho que Ulate era el Mecenas mío para todo y había de serlo para la alegría. Quien prodiga sus bondades, no iba a olvidar al amigo en los momentos de gozar y de reír. Gracias a él me veía envuelto en más de una ocasión, allí donde podía observar otro aspecto de la vida jovial costarricense.

Era con motivo de la Gioconda, una linda y gentil bailarina que llegó en buena hora, cargada de prestigios, joven, de noble y dulce faz, de corazón gitano y de espíritu amplio.

Para ella fueron desde el primer día todas las admiraciones de El Trapiche, para ella el tiempo, el pensamiento, la pluma. Nunca faltamos a una función. Día a día estábamos todos en el mismo palco, que se hizo célebre en todo San José.

De ese famoso palco salían flores, aplausos, miradas, galantería, escándalos, y todo aquello que pudiera ir a significar a la artista que estábamos pendientes de sus gracias, de sus bailes geniales y sobre todo de su fado Blanquita, cuya memoria creo que perdure para siempre en todos los espectadores de esas representaciones.

Nunca artista en ninguna parte sintió tan grande el afecto de un público, tan marcada la simpatía de miles de personas en donde cada uno era un admirador, un devoto.

Sobresalía desde luego la admiración de El Trapiche, nadie podía disputarla. Cómo encontrar en todo el mundo un Pipín para aplaudir; un Ulate para elogiar y para sentir; un Lizano para querer; un Pacheco para cortejar; en fin un grupo tan estimable, en el que se habría convertido cualquiera de sus miembros en Bautista, si así lo hubiera exigido la encantadora bailarina.

Yo iba con ellos. Me sentía también atraído por los encantos de la artista; pero más aun por el contagio de los compañeros, eran ellos los que entusiasmaban, los que despertaban la admiración, los que enfermaban de alegría y de arte.

En honor de la Gioconda se organizaron paseos y banquetes. La noche de su beneficio, hubo tal derroche de admiración que dudo que jamás artista alguna haya visto a sus pies tantas flores ni tantas palomas revoloteando sobre su cabecita airosa.

Durante quince días se mantuvo así el entusiasmo, hasta que llegó un día en que la artista partió, había sido como todas, pasajera en la vida, caminante eterna, que debía llevar sus gracias a otra parte a otros lugares, a otras almas, a otras manos entusiastas, a otros ojos soñadores como los nuestros, que habíamos visto en ella la ambrosía de los dioses, el manjar celeste.

Y bien? Creerán ustedes que después pasó algo? Un suicidio?

Nada de eso. Precisamente he traído a cuento este episodio de la vida, vista por mí al través de estos muchachos, porque me revelaron una faz del sentimiento noble de los costarricenses.

Nadie se había enamorado de ella. Había sido un loco entusiasmo; pero nada más. Se le prodigó todo, cariño, aplausos, honores, todo; a cambio de su arte, de su trompita del fado, de su gentileza, de su divinidad.

El homenaje llevado hasta el extremo en que llegó, en cualquier parte habría sido interesado con menguado interés. Este grupo de muchachos en que las edades no eran precisamente las que hacen honor al calificativo, era solamente la hidalguía, el amor a lo bello, desinteresado, puro, noble.

No puedo sino consignar un aplauso para ellos que así dan buen nombre al sentimiento costarricense, el mismo que me acogió por tantos meses a cambio de unas cuantas cuartillas, llenas de rumores y de croniquejas mal pergeñadas.

RAMON CALDERA

El comercio del año 1920 por el Canal de Panamá

El último registro de buques, tonelaje, derechos y carga excede a los anteriores.

El tráfico durante el año de 1920 por el Canal de Panamá ha determinado un nuevo "record". El número de buques mercantes durante los doce meses fué de 2814, comparados con 2478 durante el mismo año y 2134 durante los 12 meses del calendario de 1919. El aumento fué de 13.56 por ciento sobre el año fiscal de 1920 y de 31.87 sobre el año del calendario de 1919. El aumento fué de 336 buques del año del calendario sobre el año fiscal y 668 más que en el año del calendario de 1919.

El tonelaje neto de los buques mercantes en el año del calendario de 1920 alcanzó a 10,379,265 toneladas, comparadas con 8,546,044 toneladas netas en el año fiscal de 1920 y 6,919,149 toneladas netas en el año del calendario de 1919. El aumento fué de 1,832,221 toneladas, o sea 21.44 por ciento sobre el año fiscal; y de 3,459,116 toneladas, o sea 49.99—casi 50 por ciento—sobre el año del calendario de 1919.

La carga llevada en los buques fué de 11,236,119 toneladas de 2,240 libras. La carga en el año fiscal de 1920 fué de 9,374,499 toneladas y de 7,463,167 toneladas en el año del calendario de 1919. El aumento fué de 1,861,620 toneladas sobre el año fiscal de 1920, y de 3,767,952 toneladas—50.47 por ciento—sobre el año del calendario de 1919.

En resumen: el aumento sobre el año fiscal que terminó el 30 de junio de 1920 fué el siguiente: buques, 13.6; tonelaje neto, 21.4; derechos, 20.9; carga, 19.9 por ciento. Sobre el año del calendario de 1919 el aumento fué de: buques 31.9; tonelaje neto, 50; derechos, 47.2; carga, 50.5 por ciento.

Lea LA TARDE

FERROCARRIL AL PACIFICO

NUEVO ITINERARIO Servicio de Pasajeros

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
SAN JOSE A ALAJUELA DIARIO	SAN JOSE A PUNTARENAS DIARIO		PUNTARENAS A SAN JOSE DIARIO	ALAJUELA A SAN JOSE DIARIO
p. m.	a. m.		p. m.	a. m.
4.00	9.00	San José	2.34	10.10
4.35	9.35	San Antonio	1.56	9.35
5.00	10.00	Ciruelas	1.23	9.00
5.20		Alajuela		8.35
	10.20	Turrúcaros	1.10	
	10.50	Aleñas	12.43	
ESPARTA A PUNTARENAS	11.02	La Balsa	12.25	PUNTARENAS A ESPARTA
Domingo, Lunes, Miércoles y Viernes	11.25	Escobal	12.01	Domingo, Martes, Jueves y Sábado
	12.20	Orotina	11.10	
	1.55	El Roble	9.10	
	2	Puntarenas	8.45	
a. m.				p. m.
6.15		Esparta		5.40
7.05		El Roble		5.00
7.30		Puntarenas		4.30
a. m.	p. m.		a. m.	p. m.

Hay varias Estaciones intermediarias en donde paran los trenes. Informes en cualquier Agencia.

ENRIQUE SOLERA R.,
Superintendente Interino.

Del Monasterio de San Anton 1910

Las noticias cablegráficas

Quisiéramos que el Director General de Telégrafos nos sacara de algunas ideas dudosas que tenemos respecto a las pocas noticias mundiales que de raro en raro nos llegan.

Pero nosotros preguntamos: ¿Cuál es el motivo por el cual esas noticias telegráficas casi siempre nos llegan tan borrosas que no es posible entenderlas?

Nos imaginamos que sólo una vez se copian en la máquina de escribir, colocando un sinnúmero de hojas debajo de

la copia original, y que por desgracia a nosotros nos envían la última.

No podrá el empleado encargado de estas copias, hacer por dos veces siquiera el trabajo, cuando note que las hojas del fondo no quedan bien impresionadas?

Por otra parte, como nuestro diario es de la tarde, no sabemos si es que en realidad las noticias Havas llegan por lo general entre las 14 y las 16 horas, o es que las retrasan aquí.

Si siquiera nos llegaran a las 14 horas por lo menos, tendríamos tiempo de traducir las noticias más importantes, y así nuestros lectores quedarían más que satisfechos.

Notamos también poco cuidado, tal vez precipitación, al hacer las copias, porque en la mayoría de los casos hay que adivinar el espíritu de las noticias; tales son las trasposiciones incorrectas de algunas palabras y la gran cantidad de faltas ortográficas que contienen.

Suplicamos atentamente al Director General de Telégrafos que anote estas pequeñas observaciones para ver si se pueden remediar, sobre todo en lo que se refiere a la borrosidad de las copias.

El origen de los regalos de Pascua

La costumbre de hacerse regalos o felicitarse recíprocamente a primeros de año, se remonta a los tiempos de la fundación de Roma.

Tatío, rey de los Sabinos, que compartió la alta investidura con Rómulo, después de la fusión de los dos pueblos, consideró como de buen augurio el que un primero de año le hubiesen regalado algunas ramas cortadas en el bosque consagrado a "Strena", diosa de la fuerza, y convirtió en costumbre las donaciones. A éstas las denominó "strena", de que los franceses han deducido "étrennes" y los españoles "estreno".

A las ramas de árboles, los romanos sustituyeron higos, dátiles y miel, que entre nosotros representan ahora las almendras, los turrónes y demás golosinas de las canastillas y árboles de navidad, símbolo de las dulzuras que durante el año nos deseamos.

En aquellos tiempos, los clientes unían una moneda de plata al "strena", que enviaban al patrón, a manera de tributo.

Las tres órdenes del estado obsequiaban a Augusto con dádivas, que le servían para adquirir la estatua de alguna divinidad. Suponía que los donarios del pueblo debían emplearse en objetos de utilidad pública, y que el dinero de los ciudadanos no debía aumentar el tesoro imperial.

Las Pirámides de Egipto son únicas e insuperables.
Las Tabletas Bayer de Aspirina son únicas e insustituibles.

Nunca acople Ud. otras. Elija el tubo original de 20 tabletas y fíjese en que la etiqueta y la tapa de éste, lo mismo que la caja de cartón que lo contiene, lleven la Cruz Bayer.

DISTRIBUIDORES: COSTA MERCANTIL & CO.

Si quiere Ud. un buen trabajo en flores,
llame al Teléfono número 1499

JARDINERIA "LA GUARIA"
J. B. BRENES

50 varas al Oeste de la Botica Astorga

Vidal y
José J. Quirós
Abogacía y Notariado

Nombramiento

Fué nombrado Inspector de la Tercera Sección de Telégrafos a don Marciano Soto.

Su aptitud para desempeñar el cargo ha sido suficiente para que sea elevado al cargo que hoy se le confiere.

Mejor café
C. L. Odio

SECCION DE AVISOS ECONOMICOS

TARIFA: 20 palabras o menos, \$ 0.50 por inserción, minimum 4 inserciones.
Exceso: 3 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admitan inserciones alternas.

CANADEROS. A dos horas de Esparta, camino San Ramón vendo barato un repasto 330 hectáreas buenas cercas, magníficas aguas y casa cuidadero.
A tres horas de Alajuela, clima frío igual Tierra Blanca; vendo barato finca agrícola y cria ganado, con casa peones. En San José vendo madera en cuadro Danto estibado. Informes apartado 1056, San José.

SACOS ESCOCESSES. Vendo diez mil para azúcar, 3 mil para sal, 3 mil para café e cacao. Partidas de 300 o más. Precios más bajos que en fábrica. Muestras y datos. René Picado Michalski. Apartado 477, San José.

MATRIMONIO SIN HIJOS solicita casa pequeña o departamento amueblado. Informes en la casa Harrison.

CONTRA INFLUENZA. El remedio más eficaz son nuestras famosas cápsulas **CONTRA INFLUENZA.** Grillo Hermanos. Frente a las Alcaldías.

ALAMBRE DE PUAS USADO, se desea comprar alguna cantidad. En la oficina de este diario informarán.

ANUNCIENSE EN "LA TARDE"

FUNCION LITERARIA DEL CALDO

Del vestido y del desnudo

(A manera de prólogo)

Tres fideos sueltos adentro de una fuente no constituyen un manjar, ni para la gramática ni para el estómago. Son, simplemente, tres fideos sueltos. En cambio, tres fideos sueltos nadando en una olla de agua hervida constituyen para la gramática y para el estómago un plato de comida. La función del caldo consiste, pues, en introducir entre un fideo y otro una determinada unidad moral, integrando con ellos una nueva individualidad, un todo distinto y superior al conjunto de las partes.

Con las ideas ocurre lo que con los fideos. Las ideas sueltas, libradas a sí mismas, no son nada. Una idea y otra idea, por más excelentes que sean, no integran jamás un libro. Hay que poner algo entre ellas, algo que asegure entre una y otra la necesaria continuidad, haciendo de las partes un todo homogéneo y distinto. Esta es la misión que en todo libro cumplen las palabras inútiles. En todo libro bien escrito las palabras inútiles son las más indispensables. El caldo es aun más necesario a las ideas que a los fideos.

Pues bien: yo creo que he escrito un pequeño libro en seco, un pequeño libro sin caldo. Apresuradamente, como es preciso hacer las cosas para no caer en la tontería de hacerlas bien, yo he tomado tres o cuatro ideas sueltas sobre el vestido y sobre el desnudo y las he reunido en este tomito, sin ocuparme mucho de que ellas se comuniquen entre sí. Espero, sin embargo, derramar alguna vez entre estas mismas ideas—a manera de caldo literario—las palabras inútiles necesarias para hacer de ellas un libro. Entretanto, he creído oportuno revelar a mi país las graves conclusiones a que he llegado después de descubrir el hecho, en verdad terrible, de que, debajo de sus vestidos, los hombres y las mujeres andan desnudos.

El enigma del vestido

Lo que más me preocupa frente a una mujer vestida, es saber si está vestida o está desnuda, porque es evidente que no puede tratarse igual a una mujer vestida y a una mujer desnuda. En una y otra circunstancia los derechos y los deberes del hombre cambian por completo. Hasta las mismas formas de la cortesía social—tan indispensable siempre en el trato del sexo débil—cambian por completo. Sería, por ejemplo, una imperdonable torpeza sacarse el sombrero ante una mujer desnuda y darle la mano ceremoniosamente. Sería una enorme torpeza, una falta de consideración que ella jamás nos perdonaría. Posiblemente nos diera la espalda, indignada, y nosotros nos quedaríamos con la mano extendida, sin saber dónde ponerla. Y en inversa situación, el error no sería menos grave si a una mujer vestida le tratásemos como a desnuda.

Es cuestión previa, pues, en el trato de toda mujer, comprobar si esa mujer está vestida o está desnuda. Ahora bien: ¿hay algún signo infalible que sirva a determinar, en forma definitiva, la exis-

tencia o la inexistencia de ropas sobre el cuerpo de una mujer? Y aun comprobada la existencia de ropas, ¿autoriza siempre ello a considerar a esa mujer como vestida? Para los microbios—personajes, si los hay, difíciles de encontrar—está el microscopio. Para las estrellas, por más remotas que sean, está el telescopio. Mas, para buscar las ropas de una mujer elegante no hay instrumento posible de investigación: son leves objetos transparentes, impalpables... Sabemos que existen porque ellas nos lo afirman. Nosotros nos sometemos y lo creemos, porque, en cuestión de faldas y mujeres, lo mejor y lo más seguro es someterse siempre, creer sin preguntar.

El desnudo es un hecho relativo

Puede definirse el desnudo como la ausencia pura del vestido? ¿Un hombre sin ropas es lo mismo que un hombre desnudo? O, lo que es aun más interesante, ¿una mujer sin ropas es una mujer desnuda? En nuestra opinión no son iguales ambas cosas. Es evidente que en la idea del desnudo—y sólo en ella—intervienen particularísimos elementos de orden moral y de orden social. De ahí que una mujer pueda andar sin ropas y no estar desnuda. Porque el desnudo, que es un hecho social, está desde luego, regulado por la voluntad social. No es desnudo más que aquello que la sociedad establece como tal. La boca y el mentón, en los pueblos orientales de los siglos pasados, eran partes integrantes del desnudo femenino. Era en los labios de la esposa donde, en la soñada noche de sus nupcias, develaba el esposo el primer misterio de su amor. Los tiempos han cambiado, y esa misma mujer, transportada a un salón moderno, no parecería desnuda por más amplio que fuera su escote, por más corta que fuera su falda.

Filosóficamente, el desnudo no es, pues, más que aquello que, debiendo cubrirse según la costumbre del lugar y de la época, va sin vestido. Fuera de ello, todo lo demás, aunque vaya sin vestido, no es desnudo. Los negros del Congo, mientras llevan su elegante taparrabo, no van desnudos. En cambio, una monja se desnuda cuando descubre, impúdica, el nacimiento de su pie.

Ninguna idea más llena de relatividades que ésta del desnudo. Una misma ropa puede conducir al vestido o al desnudo, según sea la hora, el lugar, la persona. Además, es preciso distinguir el desnudo absoluto del desnudo humano. En el desnudo humano se agrega un elemento moral que no posee el desnudo absoluto. Así, una mujer en el baño, no obstante su desnudez absoluta, no está desnuda mientras está sola.

El desnudo es, pues, una mera relación entre la ropa, la persona, el lugar y la hora. A las tres de la tarde una mujer en camisa es una mujer desnuda. A las doce de la noche es, simplemente, una mujer en camisa. Esta compleja relación de ropa, persona, lugar y hora es advertida por el hombre, sin mayor análisis, en una simple impresión. El desnudo, en definitiva, no es otra cosa que una mera impresión de los hombres.

ROBERTO GACHE

ESCALANTE

CALLE ALFREDO VOLIO

CRISTALERIA FINA, ALAMBRE PARA CERCAS, ETC.

CONSERVAS Y ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

ENVIOS A DOMICILIO

BAJOS HOTEL WASHINGTON

Extenso y variado surtido en
Tazas para café - Platos hondos y extendidos
ARTICULOS DE HIERRO ENLOZADOS

Precios especiales en **LA INDIA**
ventas al por mayor

Teléfono 198 TOMAS FERNANDEZ & Hno. Apart. 614

Harina de Trigo

DURO Y SUAVE DE CALIDAD SUPERIOR

MARCAS:

Cream of the West	Pan superior
Nelson	Pan bueno
Radiante	Pan grande
Monarch	Galletas
Gold	Galletas
Seafoam	Fideos
Pilot	Fideos

THE MAPLE LEAF MILLING CO.
Toronto - Canadá

EL MUSEO COMERCIAL

UNICOS AGENTES EN COSTA RICA

Apartado No. 636

Teléfono No. 825



SAN JOSE
CARTAGO
ALAJUELA

SOMBRERERIA LA REFORMA

DE
TOMAS VALVERDE C.

Ha recibido un surtido de sombreros de fieltro, especialmente para niños.
1a. Avenida Oeste, No. 245

Sombreros de paja EN BARATILLO

Frente al Banco Internacional
Miguel A. Murillo

NEW YORK

SAN FRANCISCO

W. L. BENNET & CO.

EXPORTADORES — IMPORTADORES — COMISIONISTAS

AGENCIA EN COSTA RICA:

Oficinas: Frente al Banco de Costa Rica

Apartado 1191 — SAN JOSE DE COSTA RICA — Teléfono 847

Nos encargamos de la compra de toda clase de maquinaria, imprentos agrícolas, herramientas, materiales y mercadería en general.
Antes de hacer sus compras en Estados Unidos consulte nuestra Agencia en San José, Costa Rica.

Compramos también productos del país.

19 años de experiencia.

Para maestros y niños

Los Tomates

II

A pesar de ser el tomate planta netamente americana y de crecer cerca de las habitaciones humanas, poco nos cuenta la tradición de los usos que los indígenas hacían de sus frutos y de sus hojas. Algunos autores, que hemos consultado al respecto, citan una porción de sustancias vegetales empleadas en la cocina de los indios pero no incluyen a la que venimos tratando.

Sin embargo, en un libro de botánica muy interesante, escrito allá por el año 1850, en el que se tratan las plantas algo a la manera como lo quiere nuestro amigo el Inspector Agrícola señor Juan J. Carazo, es decir agrupadas no por sus caracteres morfológicos sino por sus propiedades alimenticias, medicinales, intóreas, etc., entre muchos datos que el autor recogió pacientemente entre los indígenas americanos, hallamos que "empleaban las hojas del tomate, con las de tapate, yerba-mora y tabaco verde, previamente cocinadas y molidas, y mezcladas con harina de maíz para hacer cataplasmas narcóticas o calmantes que aplicaban calientes sobre las partes del cuerpo inflamadas o adoloridas por cualquier causa". Un chino curandero emplea el tomate solo, en igual forma y lo que es más curioso, el botánico Lanersan en su "Historia natural médica" indica las propiedades emolientes del tomate usado también en cataplasmas.

Otros recomiendan el uso del fruto del tomate para aquellos que padecen de inflamaciones internas de cualquier clase; deben sin embargo, abstenerse de comerlo los asténicos, es decir, aquellos que padecen de debilidad orgánica muy pronunciada. Qué dirán de esto nuestros médicos?

Es preciso también evitar comer naranjas después de haber ingerido tomates, pues según asegura cierto químico, alla en las interioridades orgánicas se forman ciertos compuestos que proporcionan unos cólicos, más grandes que los que pasábamos los liceístas allá en los tiempos de los furibundos exámenes anuales, con que se amenaza ahora a los Perezosos como con el "coco" a los niños.

Objetos de oro o de plata restregados bien con hojas de tomate y lavados luego, adquieren magnífico brillo.

Ciertos "carates" (eczemas) del hombre o de otros animales, ceden completamente con la aplicación sostenida del jugo de tomate. Los horticultores y jardineros hallan en el cocimiento de hojas de tomate un medio para combatir ciertos pulgones sin dañar la planta sobre la cual viven.

Llegamos ahora a la parte principal: el aprovechamiento actual del fruto. Sabido es de todos que el tomate se produce, de preferencia, durante el verano, época en la cual se consiguen a precios muy bajos. En invierno sólo lo comen los que pueden pagar caprichos o los que como las hormigas y otros animales saben guardar a tiempo.

Se pueden conservar los tomates al natural, o secándolos, o en salsas, o en dulce.

Para nosotros, los pobres, lo más fácil es secarlos pues los otros procedimientos exigen tener depósitos de vidrio, loza, barro, madera o preparar latas soldadas, que suponen fuertes gastos.

Tomando instrucciones de nuestro libro de recetas, hemos podido conservar bien, en seco, algunas libras de tomates. Para ello cogimos los tomates partidos por la mitad y transversalmente, quitando, con una paletilla hecha de caña bambú, las semillas, los salamos y pusimos al sol sobre una plancha de zinc, de esa de canalitos muy angostos, después de haber regado el patio muy bien para evitar que el polvo viniera a echar a perder nuestra labor. El libro indica cedazos o enrejados; pero se tiene más a mano la lata que cité. Después de dos o más días, en los cuales se tendrá cuidado de dar vuelta a las tajadas para que se sequen bien, éstas quedarán listas y envueltas en papel encerado, que se consigue en cualquier botica, se guardan empaquetados en sitio bien seco. Conviene vigilar el contenido de tiempo en tiempo y repetir la aseoleada de vez en cuando. Así tuvimos tomates "buenos y baratos" durante todo el año.

No me crean sólo por mi palabra: experimenten y comprueben, ahora que hay tanto tomate.

Indicaré después los otros medios de conservación; pero advierto que de ellos sólo, el de los tomates verdes, hemos practicado en casa.

RAMIRO AGUILAR V.

LA TARDE

Precio de suscripción \$ 2.00

Número suelto 0.10

ZAPATERIA
"AQUILES"
Calle Central Sur